31993R2104

31.7.1993 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* L 191/1

UREDBA SVETA (EGS) št. 2104/93
z dne 22. julija 1993
o spremembah Uredbe (EGS) št. 1382/91 o predložitvi podatkov o iztovarjanju ribiških proizvodov v državah članicah

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 43 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([2]),

ker bi bilo z oblikovanjem Evropskega gospodarskega prostora (EGP) upravljanje trga z ribiškimi proizvodi izboljšano zaradi obstoja usklajene statistike o iztovarjanju ribiških proizvodov v vseh državah EGP;

ker so se v Prilogi XXI.25 Sporazuma o evropskem gospodarskem prostoru države članice Evropskega združenja za prosto trgovino (EFTA) zavezale, da vsak mesec Komisiji predložijo podatke o iztovarjanju ribiških proizvodov v teh državah, ki ga opravijo plovila Skupnosti in plovila EFTA ter če je možno tudi plovila tretjih držav, z začetkom najkasneje januarja 1995;

ker morajo zaradi usklajenosti statistike podatki, ki jih predložijo države članice Skupnosti po določbah Uredbe (EGS) št. 1382/91 ([3]), vsebovati tudi podatke o iztovarjanju plovil EFTA in izbirno tudi plovil tretjih držav;

ker potrebne dodatne podatke večinoma že zbirajo in obdelujejo pristojni organi v državah članicah Skupnosti;

ker so se med izvajanjem Uredbe (EGS) št. 1382/91 pojavile manjše razlike pri določanju proizvodov, za katere so potrebni podatki, in je zaželeno uvesti usklajen format za predložitev podatkov na magnetnih nosilcih podatkov,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 1 Uredbe (EGS) št. 1382/91 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

Vsaka država članica vsak koledarski mesec predloži Komisiji podatke o količini in povprečni ceni ribiških proizvodov, ki jih na njenem ozemlju iztovorijo plovila Skupnosti in plovila EFTA, z upoštevanjem Uredbe Sveta (Euratom, EGS) št. 1588/90 z dne 11. junija 1990 o prenosu zaupnih statističnih podatkov Statističnemu uradu Evropskih skupnosti (*)

Za namene te uredbe ‚iztovarjanje ribiških proizvodov' pomeni:

— proizvode, ki jih raztovori ribiško plovilo ali drug del ribiške flote,

— proizvode, ki jih raztovori plovilo države članice v pristaniščih zunaj Skupnosti in za katere velja dokument T2M, priložen Uredbi Komisije (EGS) št. 137/79 (**) in

— proizvode, ki se z ribiških plovil Skupnosti in drugih delov ribiške flote Skupnosti pretovorijo na plovila tretjih držav na ozemlju te države članice.

Države članice zagotovijo, da se predložijo podatki o vseh iztovarjanjih ribiških proizvodov iz Priloge I v zadevnem koledarskem mesecu, razen če so v skladu s členom 5(4) odobrena odstopanja. Vendar se lahko za oceno do 10 % iztovorjenih

([1]) UL C 84, 25.3.1993, str. 6.
([2]) UL C 150, 31.5.1993.
([3]) UL L 133, 28.5.1991, str. 1.

ribiških proizvodov glede na težo v zadevnem mesecu uporabijo tehnike vzorčenja. Te tehnike vzorčenja se sporočijo po določbah členov 5(1) in 5(2).

(*) UL L 151, 15.6.1990, str. 1.
(**) UL L 20, 27.1.1979, str. 1. Uredba, kakor je nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3399/91 (UL L 320, 22.11.1991, str. 19).“

Člen 2.

Člen 4 Uredbe (EGS) št. 1382/91 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 4*

1. Države članice izpolnjujejo obveznosti do Komisije na podlagi členov 1 in 2 s predložitvijo podatkov na magnetnih nosilcih podatkov, katerih format je naveden v Prilogi IV.

2. Kadar imajo države članice težave s predložitvijo podatkov na magnetnih nosilcih podatkov, se podatki predložijo Komisiji v obliki, navedeni v Prilogi III.“

Člen 3

Priloge I, II in III Uredbe (EGS) št. 1382/91 se nadomestijo s prilogami iz Priloge A te uredbe.

Priloga IV v Prilogi B te uredbe se doda Uredbi (EGS) št. 1382/91.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. januarja 1994.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. julija 1993

Za Svet

Predsednik

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

PRILOGA A

„PRILOGA I

SEZNAM RIBIŠKIH PROIZVODOV, ZA KATERE SE MORAJO PREDLOŽITI PODATKI

Koda	Vrsta	Trgovsko ime
CDZ	Trske (*Gadus morhua, Boreogadus saida, Gadus ogac*)	Sveže cele Sveže brez drobovja Zamrznjene nepredelane v fileje Zamrznjeni fileji Nasoljene
HAD	Vahnja (*Melanogrammus aeglefinus*)	Sveža cela Sveža brez drobovja Zamrznjena nepredelana v fileje Zamrznjeni fileji
POK	Saj (*Pollachius virens*)	Svež cel Svež brez drobovja Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
HKE	Osliči (*Merluccius* spp.):	Sveži celi Sveži brez drobovja Zamrznjeni celi Zamrznjeni, brez glave in brez drobovja Zamrznjeni fileji Zamrznjeni, drugo
WHG	Mol (*Merlangius merlangus*)	Svež cel Svež brez drobovja Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
LNZ	Lengi (*Molva* spp.)	Svež celi Svež brez drobovja Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
POL	Polak (*Pollachius pollachius*)	Svež cel Svež brez drobovja Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
BIB	Francoski molič (*Trisopterus luscus*)	Svež
NOP	Norveški molič (*Trisopterus esmarkii*)	Svež
WHB	Sinji mol (*Micromesistius poutassou*)	Svež
PLE	Morska plošča (*Pleuronectes platessa*)	Sveža cela Sveža brez drobovja Zamrznjena nepredelana v fileje Zamrznjeni fileji
SOL	Morski list (*Solea vulgaris*)	Svež cel Svež brez drobovja Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
MEG	Krilati rombi (*Lepidorhombus* spp.)	Sveži Zamrznjeni nepredelani v fileje
DAB	Limanda (*Limanda Limanda*)	Svež Zamrznjena
LEM	Rdeči jezik (*Microstomus kitt*)	Svež Zamrznjen

Koda	Vrsta	Trgovsko ime
RED	Rdeči okuni (*Sebastes* spp.)	Sveži Zamrznjeni nepredelani v fileje Zamrznjeni fileji
MNZ	Morske spake (*Lophius* spp.)	Sveže cele Sveži repi Zamrznjeni repi
BOZ	Bukve (*Boops* spp.)	Sveže Zamrznjene
PIC	Girice (*Spicara* (= *Maena*) spp.)	Sveže Zamrznjene
CGZ	Ugorji (*Conger* spp.)	Sveži Zamrznjeni
GUX	Krulci (*Triglidae*)	Sveži Zamrznjeni
MUL	Ciplji (*Mugilidae*)	Sveži Zamrznjeni
HER	Atlantski sled (*Clupea harengus*)	Svež Zamrznjen nepredelan v fileje Zamrznjeni fileji
PIL	Sardela (*Sardina pilchardus*)	Sveža Zamrznjena
ANE	Sardon (*Engraulis encrasicolus*)	Svež Zamrznjen
SPR	Papalina (*Sprattus sprattus*)	Sveža
ALB	Beli tun (*Thunnus alalunga*)	Svež Zamrznjen
YFT	Rumenoplavuti tun (*Thunnus albacares*)	Svež Zamrznjen
SKJ	Črtasti tun (*Katsuwonus pelamis*)	Svež Zamrznjen
BET	Velikooki tun (*Thunnus obesus*)	Svež Zamrznjen
BFT	Tun (*Thunnus thynnus*)	Svež Zamrznjen
SWO	Mečarica (*Xiphias gladius*)	Sveža Zamrznjena
TUN	Drugi tuni (*Thunnini*)	Sveži Zamrznjeni
MAC	Skuša (*Scomber scombrus*)	Sveža Zamrznjena
MAZ	Druge skuše (*Scomber japonicus*)	Sveže Zamrznjene
JAX	Šuri (*Trachurus* spp.)	Sveži Zamrznjeni
SRX	Raže (*Rajiformes*)	Sveže Zamrznjene
DGZ	Morski psi (*Squalus acanthias, Scyliorhinus* spp.)	Sveži Zamrznjeni
NEP	Škamp (*Nephrops norvegicus*)	Sveži celi Sveži zadki Zamrznjeni zadki
CNZ	Kozice (*Crangon* spp.)	Sveže Zamrznjene

Koda	Vrsta	Trgovsko ime
PDZ	Kozice (*Pandalidae*)	Sveže Zamrznjene
CRE	Velika rakovica (*Cancer pagurus*)	Sveža Zamrznjena
CRS	Plavajoče rakovice (*Portunus* spp.)	Sveže
LBE	Jastog (*Homarus gammarus*)	Svež Zamrznjeni zadki
SCE	Grebenasta pokrovača (*Pecten maximus*)	Sveža
SQC	Lignji (*Loligo* spp.)	Sveži Zamrznjeni, neočiščeni Zamrznjeni, očiščeni
SQX	Puščičasti in kratkoplavuti lignji (*Todarodes sagittatus Illex* spp.)	Sveži Zamrznjeni, neočiščeni Zamrznjeni, očiščeni
OMZ	Lignji (drugi) (*Omnastrephidae*)	Sveži Zamrznjeni, neočiščeni Zamrznjeni, očiščeni
OCZ	Hobotnice (*Octopus* spp.)	Sveže Zamrznjene
CTL	Sipe in sipice (*Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola rondeleti*)	Sveže Zamrznjene
FIN	Druge ribe kostnice	Sveže Zamrznjene
CRU	Drugi raki	Sveži Zamrznjeni
MOL	Drugi mehkužci	Sveži Zamrznjeni

PRILOGA II

OPREDELITVE, KI SE UPORABIJO PRI PREDLOŽITVI PODATKOV O IZTOVARJANJU RIBIŠKIH PROIZVODOV

Enote

Masa: Zapisana masa je masa proizvoda ob iztovarjanju.

Teža se zapiše v tonah z enim decimalnim mestom.

Povprečna cena: Povprečna cena se sporoči v domači valuti na tono. Za proizvode, ki se ne prodajo takoj, se povprečna cena predvidi z ustrezno metodo.

Namen

Prehrana ljudi: Vključeni so vsi proizvodi, ki se prodajo pri prvi prodaji za prehrano ljudi ali ki se iztovorijo po pogodbi ali drugem sporazumu za prehrano ljudi. Izvzete so količine, namenjene prehrani ljudi, ki pa se ob prvi prodaji zaradi tržnih pogojev, higienskih predpisov ali podobnih vzrokov umaknejo s trga za prehrano ljudi.

Industrijska uporaba: Vključeni so vsi proizvodi, iztovorjeni posebej za predelavo v moko ali olje ali za prehrano živali, in količine, ki se ob prvi prodaji ne prodajo za prehrano ljudi, čeprav so bile sprva namenjene temu.

Predstavitev

Fileji so kosi mesa, ki se odrežejo s trupa ribe vzporedno s hrbtenico in so z desne ali leve polovice ribe, glava, drobovje, plavuti (hrbtna, podrepna, repna, trebušni, prsni) in kosti (vretenca ali hrbtenica, trebušne ali rebrne, skržni loki itd.) pa morajo biti odstranjeni in polovici ne smeta biti povezani, na primer na trebušni ali hrbtni strani.

Cela riba se nanaša na ribo z drobovjem.

Očiščeni se nanaša na lignje, pri katerih se lovke, glava in notranji organi odstranijo iz telesa.

Zamrznjene ribe so ribe, ki so bile zamrznjene tako, da se ohranijo njihove značilnosti, in sicer z zmanjšanjem povprečne temperature na - 18 °C ali nižje, in se shranjujejo pri temperaturi - 18 °C ali nižji.

Sveže ribe so ribe, ki niso konzervirane, nasoljene, zamrznjene ali kakorkoli drugače predelane, razen ohlajene. Večinoma so bodisi cele ali brez drobovja.

Nasoljene ribe so ribe pogosto brez drobovja in brez glave v soli ali slanici.

Izvor in obseg

Država članica predloži podatke za vse proizvode, ki jih v njenih pristaniščih iztovorijo ribiška plovila Skupnosti in plovila EFTA. Država članica po določilih te uredbe ne poroča o iztovorih svojih plovil v pristaniščih, ki niso domača pristanišča.

Predložijo se podatki o proizvodih, ki se raztovorijo na ozemlju države članice in za katere velja Dokument T2M iz Uredbe Komisije (EGS) št. 137/79. Predložijo se tudi podatki o proizvodih, ki se pretovorijo na plovila tretjih držav z ribiških plovil Skupnosti in plovila EFTA ter drugih delov ribiške flote Skupnosti in plovila EFTA in ki se raztovorijo na ozemlju te države članice.

Plovila Skupnosti so plovila, ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali so registrirana v državi članici Skupnosti.

Plovila EFTA so plovila, ki plujejo pod zastavo države članice EFTA ali so registrirana v državi članici EFTA.

Plovila tretje države so plovila, ki plujejo pod zastavo države, ki ni članica Skupnosti ali EFTA, ali so registrirana v takšni državi.

PRILOGA III

OBLIKA PREDLOŽITVE PODATKOV V SKLADU S ČLENOM 1

STATISTIKA IZTOVARJANJA

Iztovarjanje za mesec ..... 19.. Država .....

Vrsta	Plovila Skupnosti		Plovila EFTA		Plovila tretjih držav (1)	
	Količina	Cena	Količina	Cena	Količina	Cena
Za prehrano ljudi:						
Trske (CDZ)						
Sveža cela	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveže brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene nepredelane v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nasoljene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vahnja (HAD)						
Sveža cela	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveže brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene nepredelane v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saj (POK)						
Svež cel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Svež brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen nepredelan v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Osliči (HKE)						
Sveži celi	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveži brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni celi	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni, brez drobovja in brez glave	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni, drugo	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mol (WHO)						
Svež cel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Svež brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen nepredelan v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lengi (LNZ)						
Sveži celi	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveži brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni nepredelani v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Polak (POL)						
Svež cel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Svež brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen nepredelan v fileje	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Morska plošča (PLE)						
Sveža cela	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveže brez drobovja	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjena cela	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni fileji	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Neobvezno.

Vrsta	Plovila Skupnosti		Plovila EFTA		Plovila tretjih držav (1)	
	Količina	Cena	Količina	Cena	Količina	Cena
Morski list (SOL)						
Svež cel						
Svež, primeren						
Zamrznjen cel						
Zamrznjeni fileji						
Krilati rombi (MEG)						
Sveži						
Zamrznjeni						
Limanda (DAB)						
Sveža						
Zamrznjena						
Rdeči jezik (LEM)						
Svež						
Zamrznjen						
Rdeči okuni (RED)						
Sveži						
Zamrznjeni celi						
Zamrznjeni fileji						
Morske spake (MNZ)						
Sveže cele						
Sveži repi						
Zamrznjeni repi						
Bukve (BOZ)						
Sveže						
Zamrznjene						
Girice (PIC)						
Sveže						
Zamrznjene						
Ugorji (CGZ)						
Sveži						
Zamrznjeni						
Krulci (GUX)						
Sveži						
Zamrznjeni						
Ciplji (MUL)						
Sveži						
Zamrznjeni						
Atlantski sled (HER)						
Svež						
Zamrznjen cel						
Zamrznjeni fileji						
Sardela (PIL)						
Sveža						
Zamrznjena						
Sardon (ANE)						
Svež						
Zamrznjen						

(1) Neobvezno.

Vrsta	Plovila Skupnosti		Plovila EFTA		Plovila tretjih držav (1)	
	Količina	Cena	Količina	Cena	Količina	Cena
Beli tun (ALB)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rumenoplavuti tun (YFT)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Progasti tun (SKJ)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Velikooki tun (BET)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tun (BFT)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mečarica (SWO)						
Sveža	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjena	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Drugi tuni (TUN)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Skuša (MAC)						
Sveža	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjena	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Druge skuše (MAZ)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Šuri (JAX)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Raže (SRX)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Morski psi (DGZ)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Škamp(NEP)						
Svež cel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sveži zadki	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni zadki	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kozice (CNZ)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kozice (PDZ)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Velika rakovica (CRE)						
Sveža	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjena	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Neobvezno.

Vrsta	Plovila Skupnosti		Plovila EFTA		Plovila tretjih držav (1)	
	Količina	Cena	Količina	Cena	Količina	Cena
Plavajoče rakovice (CRS)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Jastog (LBE)						
Svež	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni zadki	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grebenasta pokrovača (SCE)						
Sveža	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lignji (SQC)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni očiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni neočiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Puščičasti in kratkoplavuti lignji (SQX)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni očiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni neočiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lignji (drugi) (OMZ)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni očiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni neočiščeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hobotnice (OCZ)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sipe in sipice (CTL)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Druge ribe kostnice (FIN)						
Sveže	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjene	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Drugi mehkužci (MOL)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Drugi raki (CRU)						
Sveži	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zamrznjeni	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Za industrijsko uporabo:						
Trske (CDZ)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vahnja (HAD)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saj (POK)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mol (WHG)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Francoski molič (BIB)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Norveški molič (NOP)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sinji mol (WHB)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Atlantski sled (HER)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Papalina (SPA)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Druge vrste	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Neobvezno.

PRILOGA B

„PRILOGA IV

FORMAT ZA PREDLOŽITEV PODATKOV NA MAGNETNIH NOSILCIH PODATKOV

1. **Magnetni nosilci podatkov**

Računalniški trakovi: Devetsledni z gostoto zapisa 1 600 ali 6 250 BPI in kodiranjem EDCDIC ali ASCII, po možnosti označeni. Če so označeni, mora oznaka vsebovati krmilno kodo EOF.

Diskete: v obliki MS-DOS formatirane 3,5-palčne 720-kilobajtne ali 1,4-megabajtne diskete ali 5,25-palčne 360-kilobajtne ali 1,2-megabajtne diskete.

2. **Oblika kodiranja**

Število znakov	Sestavina	Opombe
1 do 4	Država	3-črkovna koda ISO (npr. FRA = Francija)
5 do 6	Leto	Primer: 94 = 1994
7 do 8	Mesec	Primer: 01 = januar
9 do 11	Vrsta	3-črkovna koda (npr. CDZ = trske)
12 do 13	Predstavitev	Glej seznam kod spodaj
14	Namen	Glej seznam kod spodaj
15 do 25	Količina	V tonah z enim decimalnim mestom
26 do 36	Povprečna cena	V domači valuti/tono
37	Koda izvora	Glej opombo spodaj

Opomba:

(a) Vsa številčna polja morajo biti s presledki poravnana z desnim robom. Vsa črkovno-številčna polja morajo biti s presledki poravnana z levim robom.

(b) Zapisana teža je iztovorjena teža.

(c) Količine pod 50 kg se zapišejo kot ‚00'.

3. **Seznam kod**

(a) Kode predstavitve

Sveže	10
Sveže cele	11
Sveže brez drobovja	12
Sveži repi/zadki	13
Sveže, brez drobovja in brez glave	16
Sveže, drugo	19
Zamrznjene	20
Zamrznjene cele	21
Zamrznjene brez drobovja	22
Zamrznjeni repi/zadki	23
Zamrznjene nepredelane v fileje	25
Zamrznjene, brez drobovja in brez glave	26
Zamrznjene očiščene	27
Zamrznjene, neočiščene	28
Zamrznjene, drugo	29
Nasoljene	30
Dimljene	40
Kuhane	50
Kuhane, zamrznjene in pakirane	60

(b) Koda namena

Prehrana ljudi	1
Industrijska uporaba	2
Uporaba neznana	9

(c) Koda izvora

Plovila EGS	1
Plovila EFTA	2
Plovila tretjih držav	3“